



REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA  
GRAD PAZIN  
Gradonačelnik

KLASA: 612-04/16-01/02  
URBROJ: 2163/01-01-01-16-5  
Pazin, 18. travanj 2016.

PREDSJEDNIKU  
GRADSKOG VIJEĆA  
P A Z I N

Predmet: Izvješće o radu Gradske knjižnice Pazin za 2015. godinu,  
- dostavlja se.

Na temelju članka 35. Zakona o lokalnoj i područnoj (regionalnoj) samoupravi («Narodne novine», broj 33/01., 60/01., 129/05., 109/07., 125/08., 36/09., 150/11., 144/12. i 19/13. - pročišćeni tekst) i članka 34. stavka 1. Statuta Grada Pazina («Službene novine Grada Pazina» broj 17/09., 4/13. i 23/14.), *Izvješće o radu Gradske knjižnice Pazin za 2015. godinu*, upućujem predsjedniku Gradskog vijeća Grada Pazina na daljnje postupanje.

Za izvjestioca na Vijeću po Izvješću o radu Gradske knjižnice Pazin za 2015. godinu određuje se ravnateljica Gradske knjižnice Pazin, Iva Ciceran.

Prilog: Izvještaj.

Dostaviti:

1. Predsjedniku Gradskog vijeća,
2. Upravnom odjelu za samoupravu, upravu i društvene djelatnosti,
3. Gradskoj knjižnici Pazin,
4. Arhiva - ovdje.



Gradska knjižnica Pazin  
Šetalište Pazinske gimnazije 1a  
52000 Pazin  
tel. 052/624-488 ; fax. 052/616-383  
[www.gk-pazin.hr](http://www.gk-pazin.hr) ; [info@gk-pazin.hr](mailto:info@gk-pazin.hr)

## **Izvješće o radu za 2015. godinu**

## GRADSKA KNJIŽNICA PAZIN

### ***Usporedba Standarda za narodne knjižnice u RH i Gradske knjižnice Pazin***

Narodne knjižnice mogu biti općinske, gradske ili županijske i kulturna su i informacijska središta za stanovnike područja u kojima djeluju. U obavljanju svojih zadaća narodne knjižnice surađuju i koordiniraju svoj rad međusobno i s drugim knjižnicama u sklopu hrvatskog knjižničkog sustava.

Gradska knjižnica Pazin je, prema usvojenim načinima podjela knjižnica, narodna knjižnica koja djeluje kao samostalna javna ustanova.

Knjižnica je smještena u Spomen domu i za korisnike je otvorena 52,30 sati tjedno, 6 dana u tjednu i time se približila preporukama Standarda za narodne knjižnice u Republici Hrvatskoj (NN 58/99). Prema Standardu knjižnica bi za korisnike trebala biti otvorena najmanje šezdeset (60) sati tjedno.

Određeno je novo radno vrijeme knjižnice i to:

- zimsko radno vrijeme: od ponedjeljka do petka od 10,00 do 19,30 sati (pauza od 15,30 do 16,00 sati) i subotom od 8,00 do 13,00 sati (pauza od 10,30 do 11,00 sati);
- ljetno radno vrijeme, tj. tijekom srpnja i kolovoza: ponedjeljak i četvrtak od 12,00 do 19,30 sati; utorak, srijeda i petak od 10,00 do 15,00 sati i subotom od 8,00 do 13,00 sati (pauza od 10,30 do 11,00 sati).

Tijekom ljetnih mjeseci organiziran je rad u jednoj smjeni zbog korištenja godišnjih odmora, a nema ni nastave pa se nesmetani rad može organizirati u jednoj smjeni.

Prema Standardu kojim se određuju minimalni uvjeti za obavljanje djelatnosti narodnih knjižnica, a na temelju Zakona o knjižnicama te uvažavajući ciljeve i zadaće narodnih knjižnica utvrđene UNESCO-vim Manifestom za narodne knjižnice iz 1994. godine te prema mišljenju nadležne Matične službe, Gradska knjižnica Pazin svrstava se u VI. tip knjižnica što znači da obuhvaća područje do 10.000 stanovnika.

<b><i>Podjela knjižnica prema broju stanovnika i veličini područja (NN 58/99)</i></b>	
<b><i>VII. tip</i></b>	<i>za područje do 5.000 stanovnika</i>
<b><i>VI. tip</i></b>	<i>za područje od 5.000 do 10.000 stanovnika</i>
<b><i>V. tip</i></b>	<i>za područje od 10.000 do 20.000 stanovnika</i>
<b><i>IV. tip</i></b>	<i>za područje od 20.000 do 35.000 stanovnika</i>
<b><i>III. tip</i></b>	<i>za područje od 35.000 do 60.000 stanovnika</i>
<b><i>II. tip</i></b>	<i>za područje od 60.000 do 100.000 stanovnika</i>
<b><i>I. tip</i></b>	<i>za područje preko 100.000 stanovnika</i>

### ***Pregled korisnika Gradske knjižnice Pazin***

Prema Standardu općinska narodna knjižnica mora imati knjižnični fond kojim može zadovoljavati oko 80% potreba svojih korisnika, dok će ostale potrebe zadovoljavati građom i informacijama na razini županije ili Republike u okviru nacionalnog informacijskog sustava knjižnica Hrvatske (hrvatskog knjižničkog sustava).

Sljedom navedenog, na kraju svake kalendarske godine vrši se analiza korisnika Gradske knjižnice Pazin, a temeljem te analize planiraju se aktivnosti u knjižnici te program rada za sljedeću godinu. Analiza se može obaviti u svakom trenutku jer ju obrađuje računalo pa se i tijekom godine može provjeriti broj korisnika u odnosu na prethodnu godinu kao i struktura korisnika prema stručnoj spremi. Ovisno o strukturi korisnika utvrđuju se smjernice za daljnji

rad, tj. nastavlja se s provođenjem već donesenog programa rada ili ga se mijenja kako bi usluge i aktivnosti bile usklađene s potrebama i informacijskim zahtjevima korisnika.

Tijekom 2015. godine knjižnica je radila na knjižničnom softveru ZAKI koji se koristi od 2012. godine pa su statistički podaci iskazani u drukčijoj formi u odnosu na prethodne godine.  
*Pregled članova u 2015. g. prema šifri zanimanja*

šifra zanimanja	članovi koji su se upisali ili obnovili članstvo	članovi koji su se upisali ili obnovili članstvo u 2014.
predškolci i učenici 1. razreda	217	191
učenici osnovne škole	241	237
učenici srednje škole	178	182
studenti	96	86
redovni članovi	606	572
počasni članovi	32	16
umirovljenici	219	220
osoblje knjižnice	4	4
<b>ukupno</b>	<b>1.593</b>	<b>1508</b>
<i>Od ukupnog broja članova – prema spolu</i>		
<i>muški</i>	472	439
<i>ženski</i>	1.121	1069

Zabilježen je blagi porast broja korisnika u odnosu na 2014. godinu. Knjižnični software omogućava uvid u statistiku za broj ukupno upisanih i aktivnih članova. U gornjoj tablici dan je pregled aktivnih članova.

Treba napomenuti da članske iskaznice glase na ime i prezime pojedinog člana no čest je slučaj da temeljem jedne iskaznice više članova obitelji koristi građu i usluge koje knjižnica pruža pa možemo govoriti i o većem broju korisnika od onog prikazanog u tabeli. Također, korisnici knjižnice nisu samo s područja Pazina već i iz okolnih općina a i drugih gradova u Istri i izvan Istre.

#### ***Pregled korištenja knjižnične građe Gradske knjižnice Pazin***

Prema Standardu početni knjižnični fond treba biti 10.000 svezaka, a po stanovniku treba osigurati 3 knjige. U broju svezaka fond treba sadržavati 45% beletristike, 25% znanstvene i popularno-znanstvene literature, 27% literature za djecu i 3% priručne literature. Također bi trebalo, u odnosu na broj stanovnika, imati najmanje 10 naslova periodike.

<b><i>Knjižnični fond prema broju stanovnika i veličini područja (NN 58/99)</i></b>			
<i>tip knjižnice</i>	<i>br. knjiga po stanovniku</i>	<i>početni fond</i>	<i>Najmanji br. naslova periodike (časopisa)</i>
<b><i>VII. tip</i></b>	3	5.000	5
<b><i>VI. tip</i></b>	3	10.000	10
<b><i>V. tip</i></b>	2,5	20.000	20
<b><i>IV. tip</i></b>	2	30.000	30
<b><i>III. tip</i></b>	2	50.000	40
<b><i>II. tip</i></b>	1,5	60.000	50 i 2 naslova strane periodike
<b><i>I. tip</i></b>	1,5	100.000	70 i 5 naslova strane periodike

Gradska knjižnica Pazin u knjižničom fondu ima 50.765<sup>1</sup> jedinica građe i time zadovoljava propisane standarde. Uzme li se u obzir podatak da na području grada Pazina živi 8.630 stanovnika to iznosi 5,88 knjige po stanovniku.

Treba uzeti u obzir da se knjižničnom građom ne koriste samo stanovnici grada Pazina i užeg prigradskog područja već i veći broj stanovnika okolnih općina Gračišće, Sveti Petar u Šumi, Tinjan, Cerovlje, Lupoglav, Motovun i Karojba. Knjižničnu građu i usluge koristi i veći broj stanovnika općine Žminj, Pićan i Potpićan, ali i stanovnici drugih gradova i općina kao što su Pula, Poreč, Rovinj i dr. Na temelju toga može se reći da Gradska knjižnica Pazin, zapravo, pokriva područje od otprilike 20.000 stanovnika. Uzme li se u obzir ova brojka u odnosu na knjižnični fond to iznosi 2,53 knjiga po stanovniku.

Po broju naslova periodike standardi su zadovoljeni (najmanje 10 naslova periodike na 10.000 stanovnika), tj. u knjižnici trenutno ima 10 naslova periodike (dnevni list *Glas Istre*, mjesečni listovi *Vijenac*, *Meridijani*, *Unikat* i *Ekološki glasnik*, stručna periodika *Nova Istra*, *Književnost i dijete*, dječji list *Radost* te *Umirovljenički list* i strani mjesečnik *India Perspectives* – dar Indijskog veleposlanstva u RH).

Tijekom 2015. godine korisnici su:

- posudili 20.154 jedinice knjižnične građe;
- od ukupnog broja posudbe zabilježeno je 448 posudbi jedinica elektroničke građe;
- vratili 19.936 jedinice knjižnične građe;
- produžili rok vraćanja za 8.359 jedinica knjižnične građe;
- međuknjižničnom posudbom riješeno je 44 zahtjeva (41 zahtjeva upućeno je drugim knjižnicama, 3 zahtjeva upućena su Gradskoj knjižnici Pazin).

Statistički podaci vezani uz posudbu i povrat građe su manji, a vezani uz produženje građe su veći u odnosu na 2014. godinu što je povezano s brojem članova.

Broj posjeta Gradskoj knjižnici Pazin iznosi oko 55.000 posjeta. Ovim brojem nisu obuhvaćeni samo korisnici koji su posuđivali i vraćali knjižničnu građu već i korisnici/posjetitelji koji su u knjižnicu dolazili radi:

- korištenja interneta;
- fotokopiranja;
- praćenja dnevnog tiska;
- igranja društvenih igara (djeca osnovnoškolske dobi);
- učenja (djeca/mladi srednjoškolske dobi i studenti);
- posjeta radionicama (djeca i mladi);
- posjeta književnim programima, promocijama i izložbama.

## **NABAVA GRAĐE**

Jedna od osnovnih djelatnosti narodne knjižnice je nabava knjižnične građe. Knjižničnu građu narodne knjižnice, u skladu s člankom 7. Zakona o knjižnicama (NN 105/97, 05/98, 104/00, 69/09), čini svaki jezični, slikovni ili zvučni dokument na lako prenosivom materijalu ili elektronički čitljivom obliku informacijskoga, umjetničkog, znanstvenog ili stručnog sadržaja, proizveden u više primjeraka i namijenjen javnosti, kao i rukopisi, a sve što knjižnica drži u svojem knjižničnom fondu i stavlja na raspolaganje korisnicima. Knjižničnom građom narodne knjižnice smatraju se i igre, igračke i sl. ako su dio knjižničkog fonda.

---

<sup>1</sup> Planira se provođenje revizije knjižničkog fonda pa će broj jedinica građe nakon provedene revizije biti manji.

Osim posebnih zbirki stare građe, cjelokupni fond knjižnične građe mora biti aktualan, u njemu moraju biti zastupljena sva područja ljudskog znanja i stvaralaštva kako bi se zadovoljile potrebe korisnika svih dobi odnosno različitosti njihovih obrazovnih i kulturnih razina.

Uvažavajući preporuke Standarda koje se odnose na broj knjiga po stanovniku i financijske mogućnosti u 2015. godini nabavljeno je 1.925 svezaka knjižnične građe (knjige, DVD, CD, CD-rom, VHS, elektroničku građu i dr.) i 10 naslova periodike. Kupnjom je nabavljeno 1.252, darom 56 i otkupom Ministarstva kulture RH i Istarske županije 617 jedinica knjižnične građe. Ukupna vrijednost nabavljene građe je 206.945,89 kn. Knjižnica je za nabavu knjižnične građe, bez darovanih i otkupljenih knjiga, utrošila 114.215,03 kuna. Sredstva za nabavu osigurali su Ministarstvo kulture RH, Grad Pazin i općine te knjižnica koja je osigurala dio vlastitih sredstava. Nabava je bila u skladu sa strukturom postojećeg knjižnog fonda, Standardom za narodne knjižnice te interesom korisnika.

Prilikom nabave obratila se pažnja na obogaćivanje i razvijanje zavičajne zbirke (prati povijest, razvoj i kulturni život Pazina i Pazinštine). Nastavilo se s prikupljanjem i obradom knjižnične građe o topografiji, povijesnom, gospodarskom i kulturnom razvitku na području Pazinštine. Zavičajna zbirka je uklopljena u opći fond, ali je fizički odvojena od općeg knjižnog fonda. Prilikom nabave publikacija za zavičajnu zbirku vodilo se računa o kriterijima na osnovu kojih se određena građa uključuje u zbirku. To su:

- tema publikacije je Pazin i Pazinština, a objavljena je bilo u Republici Hrvatskoj bilo u inozemstvu;
- autor je porijeklom iz Pazina ili Pazinštine;
- autor nije porijeklom iz Pazina ili Pazinštine, ali je tu živio i značajno pridonio kulturi, povijesti itd. ovog kraja.

## **OSTALI POSLOVI I AKTIVNOSTI**

### ***Opći knjižnični poslovi***

Djelatnost narodne knjižnice veoma je široka i osim nabave građe obuhvaća:

- stručnu obradu građe (Katalogizacija i inventarizacija publikacije, tj. unos svih bitnih podataka o publikaciji u računalo kako bi ona kasnije bila prepoznata kao rješenje informacijskog upita koji je postavio korisnik. U računalo se unose podaci o autorstvu, naslovu i podnaslovu, ilustratoru, uredniku, opsegu publikacije, bitne napomene i sl. sve u skladu s pravilima struke. Po završetku katalogizacije u računalo se unosi oznaka knjige inventara, dobavljač, cijena publikacije te knjiga dobiva inventarni broj.);
- klasificiranje knjižnične građe (prema UDK);
- tehničku obradu građe (Po završenoj stručnoj obradi izrađuju se bar-kodovi i signature za publikacije, pečatiraju se i lijepe datumnici na njih.);
- smještaj građe na police;
- čuvanje i zaštitu knjižnične građe;
- izradu biltena, kataloga i drugih informacijskih pomagala (Služe djelatnicima knjižnice i korisnicima kako bi lakše došli do željene i tražene informacije.);
- sudjelovanje u izradi skupnih kataloga i baza podataka;
- omogućavanje pristupačnosti knjižnične građe i informacija korisnicima;
- pomoć korisnicima pri izboru i korištenju građe, informacijskih pomagala i izvora;
- vođenje dokumentacije i statistike o građi;

- vođenje dokumentacije i statistike o korisnicima;
- vođenje dokumentacije i statistike o poslovanju.

Sva nabavljena građa obrađena je prema pravilima struke i dana korisnicima na korištenje.

### ***Ostale aktivnosti***

Uz opće knjižnične poslove kao što su nabava, katalogizacija, inventarizacija novih knjiga, smještaj na police, rad s korisnicima i dr. nastavilo se s održavanjem programa pod nazivom *Utorkom u knjižnici*. Program je obuhvaćao organiziranje i održavanje tematskih radionica te književnih susreta, promocija knjiga i izložbi.

### ***Tematske radionice i programi***

Tijekom 2015. godine održan je velik broj tematskih radionica u knjižnici. Dio radionica organiziran je i proveden u suradnji s drugim ustanovama i udrugama u Pazinu te knjižnicama u Istri. Neke su od jednodnevnih radionica postale projekti koji su trajali i po mjesec dana i više. Teme su zadavali djelatnici knjižnice, a uvažavale su se i ideje polaznika radionica. Rezultat toga je velik odaziv djece na programe koje knjižnica za njih organizira i nudi.

Termin održavanja radionica bio je točno određen, tj. uvijek isti dan i u isto vrijeme:

- prvi utorak u mjesecu: radionica za djecu predškolskog uzrasta;
- drugi, treći i četvrti utorak u mjesecu: radionica za djecu osnovnoškolskog uzrasta;
- jednom mjesečno program za odrasle.

Teme radionica bile su raznovrsne, a njima se nastojalo obilježiti razne prigodne datume i godišnjice (Dan Grada Pazina, Dan pismenosti, Dan planeta Zemlje, Međunarodni dan dječje knjige, tradicijska baština Pazina, Bajkomanija...) kao i skrenuti pažnju na društvene vrijednosti te neke od društvenih problema (zaštita okoliša, prava djeteta, nasilje u školi...). Sve radionice bile su prilagođene uzrastu djece kojoj su namijenjene. Osim navedenog, radionice su obuhvaćale čitanje slikovnica/knjiga, razgovor o pročitanom i ilustriranje priča, izmišljanje vlastitih priča, osmišljavanje igrokaza koji su se uvježbavali i izvodili za javnost, kvizove, likovne i glazbene radionice i postavljanje izložbe dječjih radova...

Tematske radionice i programi u brojkama za 2015. godinu izgledaju ovako:

- 33 kulturno-animacijskih aktivnosti za djecu (Prema UN-ovoj konvenciji djecom se smatraju svi do 18. godine života.);
- 754 nazočnih na aktivnostima namijenjenima djeci.

Osim radionica knjižnica je u suradnji s Društvom Naša djeca Pazin sudjelovala u provođenju projekta „Pepe u velikom društvu“. Projekt provodi Društvo Naša djeca Pazin već nekoliko godina, a knjižnica se uključila kao partner. Svaki mjesec svim vrtićkim skupinama u Dječjem vrtiću Olga Ban Pazin pričaju se priče terapeutske i poučne karaktere. Pričaonice održane u matičnom i područnim vrtićima.

### ***Projekti: Bajkomanija i Čuvari priča***

***Bajkomanija*** je aktivnost koju je osmislila i provela, uz pomoć ostalih djelatnika, djelatnica knjižnice Marina Marušić. Provođi se već sedam godina, neovisno o ostvarenoj financijskoj potpori putem raznih natječaja. Aktivnosti u projektu provodile su se u partnerstvu s Društvom „Naša djeca“ Pazin. Pošto Gradska knjižnica Pazin ima jako oskudne prostore za provođenje kreativnih radionica, DND Pazin nam je ustupilo svoje prostore za provođenje jednog dijela radionica. Završnica projekta odvijala se tijekom četiri dana u holu Spomen doma pa se kao partner u projektu javlja i Pučko otvoreno učilište u Pazinu.

U tjednu od 14. do 17. prosinca, predstave po danima su:

14. prosinca ; Kako misli jure jednog malog Jure – Nikolina Manojlović Vračar

15. prosinca ; doček Djeda Mraza (DND Pazin) ; DV Olga Ban u gostima: Ribica Srebrica (Petrići), Potraga za božićnim drvcom (Frndalići)

16. prosinca ; Snježna kraljica (GK Pazin), Tri prašćića (OŠ Vladimir Nator u gostima)

17. prosinca ; Što je bubamara čula (Zujalice), Velika tvornica riječi (GK Pazin)

Za predstave su sašiveni kostimi, oslikana i izrađena scenografija a zajednica se iznimno jako uključila u projekt svojim volonterizmom i praćenjem i sudjelovanjem u svim programima.

Prilikom organizacije i održavanja aktivnosti pojačala se suradnja s predškolskim ustanovama, osnovnim i srednjim školama iz Pazina te ostalim institucijama koje djeluju u gradu.

**Čuvari priča** je projekt za koji je knjižnica ostvarila financijsku potporu od Zaklade za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva iz Pule. Zahvaljujući tome projekt je trajao od travnja do rujna te bio iznimno uspješan i realiziran u potpunosti. Provodio se u partnerstvu s Društvom „Naša djeca“ Pazin i suradnji s Dječjim vrtićem „Olga Ban“ Pazin.

Kroz kontinuirani rad s djecom i suradnjom s drugim institucijama i udrugama koje brinu o dobrobiti djece knjižnica je svjesna važnosti provođenja programa prevencije poremećaja u ponašanju kod djece i mladih. Potrebu za takvim programima naglašavaju i brojna istraživanja na nacionalnoj i regionalnoj razini koja upućuju na sve veću sklonost djece i mladih prema odabiru različitih ovisničkih ponašanja. Zbog toga smo se u projektu odlučili aktivirati na način koji je najbliži i najproduktivniji u našoj djelatnosti (tj. kroz književna djela - terapeutsko čitanje i pričanje priča i sl.) te na taj način sudjelovati u odgoju i stvaranju zdrave zajednice, zdravog okruženja.

Projekt je bio namjenjen prvenstveno djeci predškolske dobi koja su kroz stručno odabrane priče i bajke dolazila do rješenja situacija koje ih zbuñuju (u priči kao i u životu). Priča je služila kao predložak za strukturirani razgovor o osjećajima i doživljajima, s jedne strane likova iz priče, a s druge strane same djece. Vođena rasprava nakon odslušane priče povećavala je dječju osjetljivost za tuđe emocionalne doživljaje i dovođila do boljeg razumijevanja vlastitih i tuđih reakcija i osjećaja koji leže iza tih reakcija. Osim toga, projektom se poticalo čitanje i razvijanje rane pismenosti. U projekt su bili uključeni i tinejdžeri. Kroz interaktivne dramske radionice obradila se problematika koja ih zaokuplja s ciljem formiranja ispravnih stavova i kvalitetnog provođenja slobodnog vremena.

Projekt je u velikoj mjeri obuhvatio i volontere i njihovu edukaciju.

Održane aktivnosti tijekom projekta jesu:

- Noć čuvara priča (uvod u projekt) – aktivnosti usmjerene na poticanje čitanja u obitelji; podijela letaka i preporuka za čitanje
- Razvojna biblioterapija i odgojna drama - edukacija radioničkog tipa
- Terapija igrom - edukacija radioničkog tipa
- Proljetne pričaonice - pričaonice s proljetnom tematikom; likovni zadatak motiva iz priče; metoda praktičnog rada, likovne metode, demonstracije, pričanje priča i izložba naslova Pustolovina mačka Findusa
- Tinejdžer u knjižnici! O ne? - Odgojna drama za tinejdžere; dramatičacija igrokaza o moralnim vrijednostima (preventivni program za tinejdžere)
- Objavljena slikovnica Mali Veliki Princ
- Posjet Ogulinskom festivalu bajki - organizirani posjet festivalu bajki; sudjelovanje u programu s tinejdžerima
- Slikovnica, prozor u svijet - edukacija radioničkog tipa
- Kreativne igraonice za djecu po uzoru na predavanje (terapija igrom) - Igranjem do vrijednosti
- Pričuljci - pričanje stručno odabranih terapeutskih priča (preventivne pričaonice s predškolcima)



### ***Književni susreti, programi i izložbe***

Polazeći od tvrdnje da su knjižnice kulturna i informacijska središta za stanovnike područja u kojima djeluju potrebno je organizirati programe za korisnike svih dobnih i obrazovnih struktura. Usluge Gradske knjižnice Pazin koristi velik broj odraslih korisnika pa je potrebno ponuditi i organizirati sadržaje koji će im biti zanimljivi.

U sklopu programa namijenjenih odrasloj korisničkoj populaciji ali i svim zainteresiranima održao se niz književnih večeri na kojima su bili promovirani novi naslovi hrvatskih pisaca, ali i poneki stariji naslovi no ne manjeg kulturnog značaja. Književni susreti, promocije i sl. odvijali su se, u pravilu jednom mjesečno, u prostorima knjižnice ili u Kući za pisce i to krajem mjeseca. Prema, ubrzo, ustaljenoj i dobro uhodanoj praksi stvorila se kod građana navika dolaska i posjeta knjižnici. Književnici i drugi kreativci koje je Gradska knjižnica Pazin ugostila i programi u koje se uključila jesu:

- Kristina Bulešić održala radionicu naziva *Novogodišnje odluke* (siječanj);
- književna večer s Edom Popovićem, gostom Kuće za pisce (siječanj);
- književna večer s Natašom Skazlić, gošćom Kuće za pisce (veljača);
- predstavljanje knjige *Bilo jednom u Istri: istinita priča o Ivanu Kolariću* autora Elija Velana (veljača);
- književna večer s Antonelom Marušić (Nora Verde), gošćom Kuće za pisce (ožujak);
- Dean Krizmanić održao radionicu/predavanje *Internet marketing*;
- književna večer *Goranovci u Pazinu* u sklopu manifestacije Goranovo proljeće (ožujak);
- otvorena izložba *Pustolovine mačka Findusa* u suradnji s DV Olga Ban Pazin i DLS-om u LG Galeriji (travanj);
- održano predavanje *Razvojna biblioterapija i odgojna drama* (travanj);
- održana radionica *Disciplina bez drame: terapija igrom* (travanj);
- književna večer s Bekimom Sejranovićem gostom Kuće za pisce, predstavljanje norveškog grada knjiga *Tvedestranda* (travanj);
- održano putopisno predavanje *Doživljaji dvojice dječaka* u (lipanj);
- povodom Dana Grada Pazina objavljena slikovnica *Mali Veliki Princ* (lipanj);
- posjet Ogulinskom festivalu bajki (lipanj);
- književna večer s Goranom Skrobonjom, gostom Kuće za pisce (lipanj);
- književna večer s Ermisom Lafazanovskim, gostom Kuće za pisce (srpanj);
- književna večer s Tomicom Ščavinom, gošćom Kuće za pisce (kolovoz);
- književni susret s autorom Jonisom Hartmannom, stipendistom Goethe Instituta i gostom Kuće za pisce (rujan);
- povodom međunarodnog dana pismenosti održana radionica *Bibliocikliranje* (rujan);
- književna karavana u organizaciji Kuće za pisce, Goethe Instituta Zagreb i Austrijskog kulturnog foruma ; gostiovali su Damir Karakaš, Kristian Novak, Ivana Šojat Kuči, Neven Ušumović, Clemens Meyer i Anna Barr (rujan);
- predstavljanje romana *Područje bez signala* autora Roberta Perišića u Kući za pisce (listopad);
- književna večer s Ivanom Simić Bodrožić, dobitnicom nagrade Edo Budiša za zbirku priča *100% pamuk* (listopad);
- književni susret s autoricom Anne Hahn, stipendisticom Goethe Instituta i gošćom Kuće za pisce (listopad);
- književna večer s Alessandrom Salvijem, stipendistom Kuće za pisce za rezidencijalni boravak u Vojvodini (listopad);
- predstavljena pjesmarica *Između dva svijeta* autorica Marine Marušić i Paule Jurman te ilustratorice Gee Rajić u LG Galeriji u suradnji s DND Pazin DLS-om (listopad);

- predstavljanje romana *Brdo* autora Ivica Prtenjače (studeni);
- književna večer s Tomislavom Markovićem, gostom Kuće za pisce (studeni);
- književni susret s autoricom Andreom Stift, gošćom Kuće za pisce (prosinac);
- sudjelovanje na Božićnom sajmu Pazinske knjige (prosinac);
- Bajkomanija – četverodnevni program namijenjen djeci i roditeljima (prosinac);
- radionice namijenjene djeci i roditeljima (povremeno tijekom godine).

Ukratko, programi i aktivnosti organizirani za građane Pazina i okolice u brojkama za 2015. godinu izgledaju ovako:

- 31 kulturno-animacijska aktivnost;
- 621 nazočnih na aktivnostima.

Termin gostovanja dogovario se je mjesec dana unaprijed ovisno o tome kakve su bile obveze pozvanih gostiju. Program su dogovarale Iva Ciceran, ravnateljica i Marina Marušić. Uz programe izrađeni su popratni materijali kao što su plakati, pozivnice te najave.

U više navrata knjižnica, tj. njeni djelatnici bili su gosti radio i tv emisija (Radio Pula, Radio Istra, 1. i 2. program Hrvatskog radija, TV Istra) te su na taj način promovirali rad ustanove, a sva događanja redovito su bila popraćena od Glasa Istre.

### ***Suradnja s Programom „Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama“ Pazin***

Knjižnica je u 2015. godini nastavila suradnju s voditeljem, djelatnicima i korisnicima programa „Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama“ Pazin. Suradnja se ostvarila kroz radionice koje su djelatnici knjižnice održali za korisnike Dnevnog boravka. Osim toga, prilikom nabave procjenjuje se koja je građa interesantna za korisnike Programa (romani, priručnici za vezenje, pletenje, priručnici za kreativni rad...) te se dijelom knjižnične građe formira knjižnični stacionar smješten u prostorima koje koriste korisnici programa „Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama“ Pazin. Djelovanje knjižničnog stacionara regulirano je i ugovorom.

### ***Nakladnička djelatnost***

Knjiga naslova *Mali Veliki Princ* objavljena je u lipnju 2015. godine u sklopu projekta Čuvari priča.

Inspirirana Malim princom, ova je priča namijenjena djeci koliko i odraslima.

Nebo šalje Malog Princa u svijet da otkrije što to ljudi smatraju najvažnijim u životu. Na svom putu Princ susreće poslovnu ženu kojoj je u životu najvažniji posao, i pokušava ju naučiti koliko je važno imati vremena za naizgled puno “manje” i jednostavnije stvari. Cijeli je njegov put zapravo učenje čime on postaje velik u svojim mislima, riječima i djelima, a to želi naučiti i čitatelje. Kroz priču, pjesme i ilustracije čitatelje se podsjeća na ono najvažnije u životu – ljubav (ljubav kao poveznica prošlosti, sadašnjosti i budućnosti).

Slikovnica je pisana u formi igrokaza te može poslužiti kao predložak za kreativne radionice u knjižnicama, bilo kroz dramatizaciju cijelog teksta ili pojedinih djelova. Uz tekst priče slikovnica donosi 7 pjesama koje prate i upotpunjuju radnju. Autorica pjesama, kao i autorica igrokaza je Marina Marušić.

Glazbu potpisuje Paula Jurman te je na samom početku dan notni zapis za pjesmu Zvijezdice. Iako slikovnica donosi samo jedan notni zapis, sve su pjesme uglazbljene. Notni zapis za dio pjesama objavljen je u pjesmarici *Između svijeta dva* u izdanju Društva Naša djeca Pazin.

Ilustracije, njih sedam, rađene su ciljano za slikovnicu u tehnici oslikana svila, a izradila ih je Iva Ciceran.

Ideja za slikovnicu nastala je u sklopu projekta Čuvari priča kojeg je provela Gradska knjižnica Pazin i koji je bio sufinanciran sa strane Zaklade za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva.

### ***Mjesec hrvatske knjige***

Svečano otvaranje Mjeseca hrvatske knjige bilo je u Novom Vinodolskom, a zatvaranje u Dugoj Resi. Narodna knjižnica i čitaonica Novi Vinodolski obilježavala je 170. obljetnicu kao i velike obljetnice Mažuranića: 210 godina rođenja Antuna Mažuranića, 170 godina rođenja Vladimira Mažuranića i 125 godina smrti Ivana Mažuranića.

Gradska knjižnica i čitaonica Duga Resa obilježavala je 90. obljetnicu vezano uz datum osnutka knjižnice 15.11.1925. godine.

Centralna je tema manifestacije vezana uz odluku Opće skupštine UN-a koja je 2015. godinu proglasila Međunarodnom godinom svjetlosti i tehnologija zasnovanih na svjetlu.

### ***Tematske radionice***

Tijekom cijele godine, a posebno tijekom Mjeseca hrvatske knjige održan je velik broj tematskih radionica u knjižnici. Bile su koncipirane kao jednodnevne radionice s temama koje su zadavali djelatnici knjižnice, a uvažavale su se i ideje polaznika radionica. Naglasak je ipak dan na knjigu i pisanu riječ, ilustracije i sl.

### ***Književni susreti i programi u Mjesecu hrvatske knjige***

Književnici i drugi kreativci koje je Gradska knjižnica Pazin ugostila i programi koje je knjižnica organizirala i u koje se uključila jesu:

- 15.10. *Vratimo knjigu bez zakasnine* ; akcija kojom se „zaboravnim“ i „manje zaboravnim“ korisnicima omogućuje povrat knjiga bez naplate zakasnina;
- predstavljanje romana *Područje bez signala* autora Roberta Perišića u Kući za pisce (listopad);
- književna večer s Ivanom Simić Bodrožić, dobitnicom nagrade Edo Budiša za zbirku priča *100% pamuk* (listopad);
- književni susret s autoricom Anne Hahn, stipendisticom Goethe Instituta i gošćom Kuće za pisce (listopad);
- književna večer s Alessandrom Salvijem, stipendistom Kuće za pisce za rezidencijalni boravak u Vojvodini (listopad);
- predstavljena pjesmarica *Između dva svijeta* autorica Marine Marušić i Paule Jurman te ilustratorice Gee Rajić u LG Galeriji u suradnji s DND Pazin DLS-om (listopad);
- predstavljanje romana *Brdo* autora Ivica Prtenjače (studeni);
- književna večer s Tomislavom Markovićem, gostom Kuće za pisce (studeni);
- organizirani posjeti predškolaca i učenika;
- 14. i 16.11. *Vratimo knjigu bez zakasnine*; akcija kojom se „zaboravnim“ i „manje zaboravnim“ korisnicima omogućuje povrat knjiga bez naplate zakasnina.

### ***Projekti, suradnja, gostovanja***

Knjižnica je u 2015. godini provela projekt Čuvari priča sufinanciran od Zaklade za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva iz Pule. Bajkomanija je održana sedmu godinu za redom u predbožićno vrijeme. Još je nekoliko projekata bilo kandidirano za sufinanciranje na različite natječaje no nisu odobreni.

Četvrtu godinu za redom knjižnica je sudjelovala u programu Monte Librića s kazališnom predstavom koja je uvježbana na kreativnim radionicama u knjižnici.

Rezultati kreativnih radionica predstavljeni su i na Ogulinskom festivalu bajki gdje je knjižnica gostovala treću godinu za redom.

### ***Stručni skupovi i predavanja***

Zbog promjene osobina, oblika i vrsta knjižnične građe, te potreba korisnika i informacijsko komunikacijske tehnologije stručno usavršavanje i osposobljavanje djelatnika trajna je obveza knjižnice. Djelatnici su prisustvovali i sudjelovali na stručnim seminarima, tečajevima i savjetovanjima te se usavršavali u svrhu unapređivanja djelatnosti. Stručni skupovi i predavanja organizirali su Matična služba za narodne knjižnice u Istarskoj županiji (GKC Pula), Društvo bibliotekara Istre, Centar za stalno stručno usavršavanje knjižničara (NSK Zagreb) i Hrvatsko knjižničarsko društvo samostalno ili u suradnji.

Pregled skupova na kojima je prisustvovala i sudjelovala Gradska knjižnica Pazin:

- 27. ožujka stručni skup pod nazivom *Dječje knjižnice – iskorak u virtualno*. Skup je održan u KGZ - Knjižnici Medveščak u Zagrebu, a organizirali su ga Hrvatsko knjižničarsko društvo, Komisija za knjižnične usluge za djecu i mladež i Knjižnice grada Zagreba - Knjižnica Medveščak.
- od 30. rujna do 2. listopada 2015. u Tuheljskim Toplicama (Terme Tuhelj) održano je 10. savjetovanje za narodne knjižnice u Republici Hrvatskoj. Savjetovanje su organizirali Nacionalna i sveučilišna knjižnica u Zagrebu, Hrvatsko knjižničarsko društvo – Sekcija za narodne knjižnice i Gradska knjižnica Krapina.
- tijekom godine održano je više sastanaka Matične službe za narodne knjižnice u Istarskoj županiji i ravnatelja narodnih knjižnica s ciljem poboljšanja knjižničnih službi i usluga.

## **ULAGANJA I NABAVA OPREME**

U 2015. godini nije se nabavljala nova oprema, niti je bilo većih ulaganja u opremu. Troškovi su bili vezani uz redovno poslovanje, amortizaciju opreme i njeno redovno servisiranje.

No, potreba za ulaganjem postoji. Računalna oprema nabavljena je 2012. godine ili još ranije. Zbog sve većih tehničkih zahtjeva poslovanja, ali i korisničkih zahtjeva, potrebno je planirati nabavku novih računala, printera, skenera te ostale opreme.

Osim ulaganja u opremu potrebno je planirati nabavku namještaja, tj. ormara za knjige u koje bi se smjestila zavičajna zbirka i zbirka starih knjiga. Postojeći namještaj je dotrajavao i neadekvatan.

Knjižnica djeluje u Spomen domu od njegova otvaranja 1981. godine. Kako se popunjavao fond tako je prostor postajao nedostatan. Knjižnica djeluje u 220 m<sup>2</sup> što je 57% od prostora propisanog Standardom za narodne knjižnice.

## **KADROVI**

U narodnim knjižnicama stručne poslove obavlja stručno knjižnično osoblje sukladno Zakonu o knjižnicama i to pomoćni knjižničari (SSS), knjižničari (VŠS), diplomirani knjižničari (VSS), viši knjižničari (VSS, mr.sc.) i knjižničarski savjetnici (VSS, dr.sc.).

Vodeći računa o zaposlenima u knjižnici pazi se na preporuke Matične službe za knjižničnu djelatnost i postojećih pravilnika da brojčani odnos kadrova u knjižnici bude takav da na četiri (4) stručna knjižnična djelatnika dolazi jedan (1) nestručni knjižnični djelatnik

(administrativno i tehničko osoblje). U Gradskoj knjižnici Pazin rade: Iva Ciceran, dipl.knjiž. (ravnateljica), Marina Marušić, dipl.knjiž. (diplomirani knjižničar), Nataša Simić (pomoćni knjižničar) i Vesna Kalac (tehničko osoblje – čistačica na pola radnog vremena). Knjižnici nedostaje još stručnih djelatnika.

## **KUĆA ZA PISCE – HIŽA OD BESID**

Programsko vijeće Kuće za pisce – Hiže od besid donijelo je program rada za 2015. godinu. Radi stvaranja baze autora i prevoditelja, zatraženo je od svakog člana programskog vijeća da predloži autore za koje smatra da ih u 2015. godini treba pozvati u Kuću. Prijedlozi su stvarani prema osobnom stavu i afinitetu svakog člana programskog vijeća te je uz ime predloženog autora moralo biti priloženo i obrazloženje.

Objedinjavanjem pristiglih prijedloga autora na stipendijske boravke u trajanju 30 dana pozvani su Edo Popović, Bekim Sejranović, Ermis Lafazanovski, Bojan Krivokapić, Antonela Marušić (Nora Verde), Tomislav Marković, Nataša Skazlić, Goran Skrobonja, Tomica Šćavina, Marica Bodrožić, Anne Hahn i Andrea Stift Laube.

Bodrožić i Hahn stipendistice su Goethe Instituta iz Zagreba. Međutim, Bodrožić je bila spriječena koristiti stipendijski boravak pa je umjesto nje u Pazinu boravio autor iz Hamburga Johannes Bruno Hartman.

Austrijska autorica Stift Laube (Graz) stipendistica je Austrijskog kulturnog foruma iz Zagreba.

Tijekom 2015. stipendijski boravci po mjesecima jesu:

- Edo Popović – siječanj
- Nataša Skazlić – veljača
- Nora Verde (Antonela Marušić) - ožujak
- Bekim Sejranović – travanj
- Bojan Krivokapić – svibanj
- Goran Skrobonja – lipanj
- Ermis Lafazanovski – srpanj
- Tomica Šćavina – kolovoz
- Johannes Bruno Hartman (Jonnis) - rujan
- Anne Hahn – listopad
- Tomislav Marković – studeni
- Andrea Stift Laube – prosinac

Tijekom boravka u Kući za pisce autori su se predstavili publici ne samo nastupom u Kući već i gostovanjima u drugim knjižnicama i gradovima u Istri. Autori su gostovali u Umagu, Poreču, Novigradu i Puli.

Njihovo predstavljanje publici pratile su lokalne radio i TV postaje te dnevni listovi Glas Istre i Novi list.

Tijekom jeseni i Mjeseca hrvatske knjige 2015. održano je nekoliko književnih susreta, a to su:

- Književna karavana (rujan) – Goethe-Institut Kroatien i Austrijski kulturni forum Zagreb uz potporu lokalnih partnera na putovanje Književnom karavanom po Hrvatskoj vodili su šestoro autorica i autora iz Hrvatske, Austrije i Njemačke. S karavanom su putovali Damir Karakaš, Kristian Novak, Ivana Šojat-Kučić i Neven Ušumović te Clemens Meyer (D) i Anna Baar (A). Osim u Pazinu, karavana je gostovala u Ogulinu, Osijeku, Čakovcu i Zagrebu.
- Robert Perišić (listopad) – Perišić je bio prvi gost Kuće za pisce prilikom njezina otvaranja. Novi roman naslova *Područje bez signala* objavio je 2015. godine, a predstavio ga je u Kući za pisce i drugim istarskim gradovima.
- Ivana Simić Bodrožić (listopad) – Simić Bodrožić dobitnica je nagrade Edo Budiša za 2015. godinu. Neposredno prije početka Mjeseca hrvatske knjige uručena joj je nagrada u Kući za pisce gdje je održana i književna večer. Osim u Pazinu, gostovala je u Poreču i Novigradu gdje je publici predstavila zbirku priča *100% pamuk* za koju je i primila nagradu.
- Alessandro Salvi (listopad) – Salvi je prvi stipendist kojeg Kuća za pisce upućuje na stipendijski boravak u Vojvodinu u autorsku rezidenciju u Sremskim Karlovcima. Njegovo gostovanje u Mjesecu hrvatske knjige bila je prilika da se predstavi publici i najavi suradnja s rezidencijom u Vojvodini.

Dobitnika stipendijskih boravka Međunarodnog susreta izdavača Put u središte Europe (trajanje svakog boravka je 30 dana) kao i prethodne godine nije bilo.

Svi stipendisti ostavili su po primjerak knjige s autogramom za Kuću za pisce te zabilježili svoje dojmove o boravku u Pazinu ili će to učiniti naknadno te dojmove poslati mailom.

Nastavljena je i suradnja s Goethe Institutom iz Zagreba. Na web stranici Kuće za pisce i Goethe Instituta bio je raspisan natječaj za stipendijski boravak jednog pisca s njemačkog govornog područja u Kući za pisce. Dio je to međunarodnog programa i širenja djelatnosti i suradnje u regiji. Na natječaj se prijavilo oko 30 kandidata i kandidatkinje. U dogovoru s Goethe Institutom odlučeno je da će se u 2015. godini dodijeliti dva stipendijska boravka. Tragom toga u rujnu je u Kući boravio autor Johannes Bruno Hartman. U listopadu Kuća je bila privremeni dom berlinskoj književnici Anne Hahn.

Međunarodna suradnja nastavljena je i s Austrijskim kulturnim forumom te je njihova stipendistica u prosincu boravila u Kući za pisce.

### **Nagrada Edo Budiša**

Programsko vijeće donijelo je odluku da se od 2012. godine dodjeljuje nagrada Edo Budiša. Koncept nagrade je sljedeći:

Godišnja književna nagrada odnosno stipendija Istarske županije "Edo Budiša" dodjeljuje se u spomen na rovinjskog književnika Eda Budišu (1958.-1984.), čije je djelo unatoč preranoj smrti ostavilo snažno i prepoznatljivo nasljeđe u istarskoj i hrvatskoj književnosti, pogotovo u kratkim pripovjedačkim formama.

Nagrada "Edo Budiša" dodjeljuje se jednom godišnje mladom autoru ili autorici do 35 godina starosti kojemu/k kojoj je na području jezika s kojih ne treba prevoditi (Hrvatska, Bosna i Hercegovina, Srbija, Crna Gora) u posljednjih godinu dana objavljena zbirka kratkih priča.

Za nagradu "Edo Budiša" mogu konkurirati mladi autori do 35 godina starosti koji pišu odnosno objavljuju na hrvatskom, bosanskom, srpskom ili crnogorskom jeziku, ili im je zbirka kratkih priča prevedena na neki od ovih jezika s jezika neke od zemalja srednje i jugoistočne Europe.

Nagrada "Edo Budiša" sastoji se od stipendije za jednomjesečni boravak nagrađenog pisca u Kući za pisce – Hiži od besid u Pazinu. Stipendija obuhvaća plaćene troškove: smještaja u Kući za pisce, prehrane, putnih troškova i honorara, prema kalkulacijama odnosno kriterijima koji vrijede i za ostale županijske stipendijske programe u Kući za pisce.

Autor nagrađen nagradom "Edo Budiša" dužan je nagradu odnosno stipendijski boravak u Kući za pisce realizirati u jednokratnom terminu, u roku od godine dana od datuma dodjeljivanja nagrade. Nagrađeni autor također je dužan podatak o ovoj nagradi uvrstiti u svoje buduće "bilješke o piscu", u dogovoru s domaćinima nastupiti na barem jednoj književnoj večeri tijekom svog boravka u Kući za pisce, te ostaviti jedan svoj kraći prozni tekst za potrebe Kuće za pisce.

Srđan Srđić prvi je dobitnik Nagrade "Edo Budiša" za zbirku priča *Espirando* objavljenu u Stubovima kulture 2011. godine.

Dobitnik nagrade Edo Budiša za 2012. godinu je Marko Pogačar za zbirku priča *Bog neće pomoći*. Nagrada mu je uručena u srpnju kada je u Pazinu boravio par dana. Nagrada podrazumjeva jednomjesečni stipendijski boravak u Kući za pisce. Zbog unaprijed dogovorenih obveza Marko je u Kući boravio u prosincu u trajanju od dva tjedna, a preostali dio koristio je u lipnju 2014. godine.

Dobitnik nagrade Edo Budiša za 2013. godinu je Bojan Krivokapić za zbirku priča *Trči Lilit, zapinju demoni*. Nagrada mu je uručena u kolovozu 2014. godine, a jednomjesečni stipendijski boravak u Kući za pisce realizirao je tijekom svibnja 2015. godine.

Nagrada "Edo Budiša" dodijeljena je 2015. godine po četvrti puta za zbirku priča *100% pamuk* autorici Ivani Simić Bodrožić. Simić Bodrožić je prva dobitnica nagrade, a uručena joj je u listopadu 2015. godine uoči književne večeri u Kući za pisce. Jednomjesečni stipendijski boravak u Kući za pisce autorica će realizirati tijekom srpnja 2016. godine. Nagrada podrazumjeva jednomjesečni stipendijski boravak u Kući za pisce.

## ZAKLJUČAK

Gradska knjižnica Pazin se pored redovnih knjižničnih službi i usluga te općih knjižničnih poslova uključivala u programe na nacionalnoj razini (Mjesec hrvatske knjige) te sudjelovala u raznim projektima ili ih sama provodila.

Tijekom 2015. godine organizirala je brojne programe namijenjene svim dobnim skupinama. Raznovrsnim sadržajem organiziranih programa nastojalo se što više zadovoljiti raznovrsne potrebe lokalne zajednice, većeg broja građana i potencijalnih korisnika knjižnice, a ne samo direktnih korisnika knjižnice, tj. članova.

Poslovanje knjižnice odvijalo se u skladu sa zakonskom regulativom i financijskim mogućnostima te se nastojalo što više približiti preporukama Standarda. S obzirom na knjižnični fond, broj programa i perporuke Standarda nužno je predvidjeti zapošljavanje još jednog diplomiranog knjižničara u svrhu pružanja što kvalitetnijih knjižničnih usluga te dugoročno promišljati o rješavanju problema nedovoljnih prostornih uvjeta.

Pazin, 8. veljače 2016.

Klasa: 612-04/16-01/02  
Ur. broj: 2163/01-12-16-01

Ravnateljica  
Iva Ciceran, dipl.knjiž.